

To foreign drivers in Japan

致在日本駕駛的外國人 致在日本駕駛的外國人 일본에서 운전하는 외국인 여러분께
日本で運転する海外の方へ



Driving precautions

駕駛時的注意事項 駕駛時的注意事項 운전 시 주의사항 運転時の注意



1

Driving speed

行駛速度

行駛速度

주행 속도

走行速度

In Japan



In USA



- In places where you see these road signs or markings, be sure to follow the speed limit.
在有这些道路标志和地面标识的地方，請遵守車速規定。 在有此道路標誌和地面標示的地方，請遵守車速規定。
이 도로표지판과 노면표시가 있는 곳에서는 속도를 지키세요.
これらの道路標識や路面標示がある場所では、速度を守りましょう。

2

Temporary stop

臨時停車

暫停

일시정지

一時停止

In Japan



In Korea



In Taiwan



- At these signs or markings, come to a complete stop and check to the left and right to make sure it's safe.
在有这些标志和地面标识的地方，請停車並確認左右的安全。 在有此標誌和地面標示的地方，請暫停並確認左右的安全。
이 표지판과 노면표시가 있는 곳에서는 일시정지하고 좌우 안전을 확인하세요.
これらの標識や路面標示がある場所では、一時停止をして左右の安全を確認しましょう。

3

One way

單行道

單行道

일방통행

一方通行

In Japan



In USA



In Hong Kong



- This sign means that you can proceed only in the direction indicated by the arrow.
在有此标志的地方，只能按照箭头指示的方向行駛。 在有此標誌的地方，只能按照箭頭指示的方向行駛。
이 표지판이 있는 곳에서는 화살표 방향으로만 진행할 수 있습니다.
この標識がある場所では、矢印の方向にしか進むことができません。

Other 其他 其他 기타 その他

- Always stop at a red light.

遇到紅燈時必須停車。 紅燈時必須停下。
빨간 신호에서는 반드시 정지하세요. 赤信号では必ず止まりましょう。

- Do not drive after drinking alcohol.

飲酒後禁止駕駛。 嚴禁酒後駕車。
술을 마셨다면 운전할 수 없습니다. お酒を飲んだら運転できません。

- Always carry your driver's license when driving.

駕駛時請隨身攜帶駕駛證。 駕駛時請隨身攜帶駕照。
운전할 때는 운전면허증을 반드시 소지하세요.
運転するときは運転免許証を携帯しましょう。

- Do not use your smartphone while driving.

駕駛時不得操作智慧手機。 駕駛時不得操作智慧型手機。
운전 중에는 스마트폰을 조작할 수 없습니다. 스마트폰을 조작しながら의運転はできません。

- At a crosswalk, make sure that all pedestrians have finished crossing before you proceed.

在有斑馬線的地方，確認行人已完全通過後再行駛。 在有行人穿越道的地方，確認行人已完全通過後再行駛。
횡단보도가 있는 곳에서는 보행자가 완전히 건너 것을 확인한 후에 진행하세요.
横断歩道がある場所では、歩行者が渡り終えたことを確認してから進行しましょう。

- If you are involved in an accident, call the police (110).

发生交通事故時，請撥打110報警。 發生交通事故時，請撥打110報警。
교통사고가 발생하면 경찰(110)에 연락하세요. 交通事故を起こしたら、警察(110)へ連絡を。

4

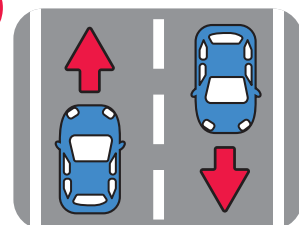
Drive on the left 靠左行驶 靠左行駛 좌측통행 左側通行

- Drive on the left side of the road and keep to the left while driving.

请在道路左侧行驶・并保持靠左通行。 應行駛於道路左側,並保持靠左通行。

도로는 좌측으로 통행하고, 왼쪽에 붙어 주행하세요.

道路は左側を通行し、左側に寄って走行しましょう。



5

Watch out for trams

请注意有轨电车

노면전철에 주의하세요

請注意有軌電車

路面電車にご注意ください

Traffic signals for cars

机动车交通信号灯 汽車用交通號誌
자동차 전용 신호 自動車用信号

Always obey traffic signals for cars.

請遵守机动车交通信号行驶。

請遵守汽車用交通號誌行驶。

자동차 전용 신호를 준수하며 주행하세요.

自動車の信号を守って走行してください。

Traffic signals for trams

有轨电车专用信号 有軌電車專用交通號誌
노면전철 전용 신호 路面電車用信号

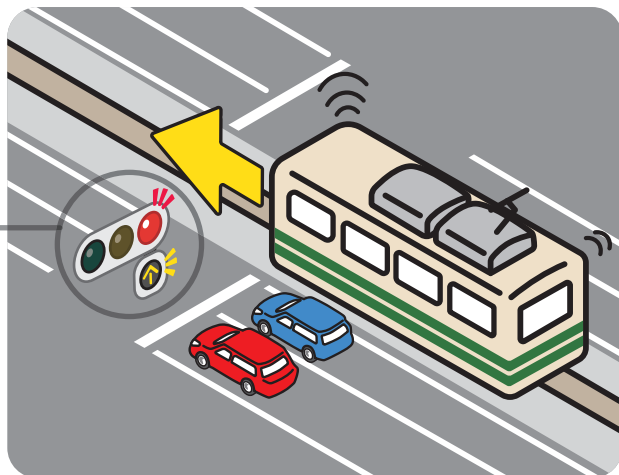
The yellow signal is for trams. Cars stop at red.

黄色信号为电车专用・汽车必须在红灯前停车。

黄色交通號誌為電車專用的交通號誌。汽車必須在紅燈時停下。

노란 신호는 노면전철 전용입니다. 자동차는 빨간 신호에 맞춰 정지하세요.

黄色信号は電車用信号です。自動車は赤信号に合わせて停止してください。



- The track lane is for trams only.

轨道车道为有轨电车专用的车道。 軌道車道為有軌電車專用的車道。
궤도 차선은 노면전철 전용 도로입니다. 軌道敷は路面電車専用のレーンです。

You can cross if right turns/U-turns are allowed.

在确认标志后・如果可以右转或掉头时・则可以穿越。

在確認標誌後,如果可以右轉或迴轉時,則可以橫越。

표지판 확인 후 우회전 및 유턴이 가능한 경우에는 횡단할 수 있습니다.

標識を確認のうえ、右折やUターンが可能な場合は横断できます。



Crossing OK
只允许横穿
仅限横越
횡단만 가능
横断のみOK



No waiting
for a right
turn on tracks

禁止在轨道车道内等待右转
禁止在軌道車道内等待右轉
궤도 차선 내 우회전 대기 금지
軌道敷内での右折待ち禁止

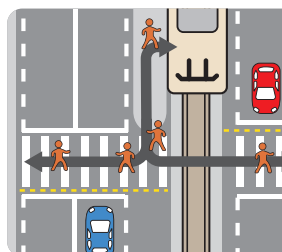
- Stop before the crosswalk if passengers are getting on or off the tram.

有乘客上下车时・请在人行道前停车。

有乘客上下有軌電車時,請在行人穿越道前停下。

노면전철에 승하차 중인 승객이 있을 경우에는 횡단보도 앞에서 정지하세요.

路面電車の乗降客がいる場合は、横断歩道の手前で停止しましょう。



Passengers getting on/off
= Stop before
the crosswalk

乘客正在上下车 = 在人行道前停车
乘客上下車中 = 在行人穿越道前停下
승객 승하차 중 = 횡단보도 앞에서 정지
乘客乗降中 = 横断歩道手前で停止

- Before turning right across tram tracks, check for approaching trams in your mirrors and over your shoulder.

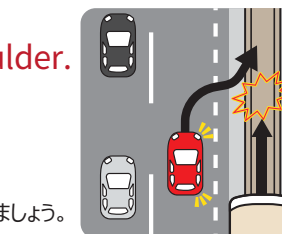
右转穿越轨道时・请通过镜子和目视确认有轨电车是否接近。

右轉穿越軌道車道時,請透過後視鏡和目視確認有軌電車是否接近。

궤도 차선을 우회전할 때는 미리와 육안으로 우측 후방에 노면전철이

접근하는지 확인하세요.

軌道敷を右折する時は、右後方から路面電車が接近していないかミラーと目視で確認しましょう。



Check behind you
before changing lanes

未确认后方路况就变換车道是危險的
未確認後方路況即變換車道是危險的
후방을 확인하지 않은 진로 변경은 위험
後方確認無しの進路変更危険

Please take a moment to complete our survey.

Deadline

We are conducting a survey to help us improve traffic safety in Kumamoto.

(※ The results will be used only for the objectives of the survey.)

熊本交通安全調査 我們正在進行一項問卷調查・以便研究熊本縣內今後的交通事故對策。

(※調査結果將不會用於本次調查目的之外的其他用途。)

我們正在進行一項問卷調查,以利研擬熊本縣內今後的交通事故對策。(※調査結果將不會用於本次調查目的之外的其他用途。)

구마모토현에서는 추후 현내 교통사고 대책 마련을 위한 검토를 목적으로 설문조사를 실시하고 있습니다.

(※조사 결과는 본 조사의 목적 외에는 사용하지 않습니다。)

熊本県内における、今後の交通事故対策を検討するためにアンケート調査を実施しています。

(※調査結果は、本調査の目的以外には使用いたしません。)



Website

2026年
3/31
(Tue)

〔 Secretariat 〕 Kumamoto Prefectural Road Traffic Safety Promotion Liaison Council

〔事務局〕 熊本县道路交通环境安全推進聯絡會議

〔사무국〕 구마모토현 도로교통환경 안전추진 연락회의

〔事務局〕 熊本縣道路交通環境安全推進聯絡會議

〔事務局〕 熊本県道路交通環境安全推進連絡會議